



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Royal Canadian Mounted Police
Training Academy Fees Order**

**Arrêté sur les prix à payer à
l'École de la Gendarmerie royale
du Canada**

SOR/90-115

DORS/90-115

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Prescribing the Fees To Be Paid by Persons to whom Services or the Use of Facilities is Provided by the Royal Canadian Mounted Police at the R.C.M.P. Training Academy in Regina, Saskatchewan

- 1 Short Title
- 2 Fees

TABLE ANALYTIQUE

Arrêté fixant le prix à payer par les bénéficiaires des services fournis par la Gendarmerie royale du Canada à l'École de la Gendarmerie royale du Canada, à Regina (Saskatchewan), et les usagers des installations mises à disposition par la Gendarmerie royale du Canada à cette école

- 1 Titre abrégé
- 2 Prix

Registration
SOR/90-115 February 2, 1990

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Royal Canadian Mounted Police Training Academy
Fees Order**

The Solicitor General of Canada, pursuant to Order in Council P.C. 1989-1898 of September 21, 1989*, hereby makes the annexed *Order prescribing the fees to be paid by persons to whom services or the use of facilities is provided by the Royal Canadian Mounted Police at the R.C.M.P. Training Academy in Regina, Saskatchewan.*

Ottawa, January 26, 1990

PIERRE BLAIS
Solicitor General of Canada

Enregistrement
DORS/90-115 Le 2 février 1990

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Arrêté sur les prix à payer à l'École de la
Gendarmerie royale du Canada**

En vertu du décret C.P. 1989-1898 du 21 septembre 1989*, le solliciteur général du Canada prend l'*Arrêté fixant le prix à payer par les bénéficiaires des services fournis par la Gendarmerie royale du Canada à l'École de la Gendarmerie royale du Canada, à Regina (Saskatchewan), et les usagers des installations mises à disposition par la Gendarmerie royale du Canada à cette école, ci-après.*

Ottawa, le 26 janvier 1990

Le solliciteur général du Canada
PIERRE BLAIS

* SI/89-214, 1989 *Canada Gazette* Part II, p. 4298

* TR/89-214, *Gazette du Canada* Partie II, 1989, p. 4298

Order Prescribing the Fees To Be Paid by Persons to whom Services or the Use of Facilities is Provided by the Royal Canadian Mounted Police at the R.C.M.P. Training Academy in Regina, Saskatchewan

Arrêté fixant le prix à payer par les bénéficiaires des services fournis par la Gendarmerie royale du Canada à l'École de la Gendarmerie royale du Canada, à Regina (Saskatchewan), et les usagers des installations mises à disposition par la Gendarmerie royale du Canada à cette école

Short Title

1 This Order may be cited as the *Royal Canadian Mounted Police Training Academy Fees Order*.

Titre abrégé

1 *Arrêté sur les prix à payer à l'École de la Gendarmerie royale du Canada.*

Fees

2 Any person to whom the Royal Canadian Mounted Police provide one of the following services or the use of one of the following facilities at the Royal Canadian Mounted Police Training Academy in Regina, Saskatchewan, shall pay the following fees:

- (a)** in the case of academic training provided in a classroom by an RCMP instructor, \$31 per hour;
- (b)** in the case of gas and small arms training, \$24 per hour;
- (c)** in the case of driver training provided by an RCMP instructor using an RCMP vehicle, \$31 per hour;
- (d)** in the case of accommodation \$17 per day; and
- (e)** in the case of the use of a classroom by a person other than an RCMP instructor, \$17 per hour.

Prix

2 Les bénéficiaires des services suivants fournis par la Gendarmerie royale du Canada à l'École de la Gendarmerie royale du Canada, à Regina (Saskatchewan), et les usagers des installations suivantes mises à disposition par la Gendarmerie royale du Canada à cette école doivent payer les prix indiqués :

- a)** pour un cours donné par un instructeur de la Gendarmerie dans une salle de classe, 31 \$ l'heure;
- b)** pour un cours sur les armes portatives et les gaz, 24 \$ l'heure;
- c)** pour un cours de conduite donné par un instructeur de la Gendarmerie en utilisant un véhicule de la Gendarmerie, 31 \$ l'heure;
- d)** pour le logement, 17 \$ par jour;
- e)** pour l'utilisation d'une salle de classe par une personne autre qu'un instructeur de la Gendarmerie, 17 \$ l'heure.